

# Swing Low, Sweet Chariot

Trombone (♭ + ♪) & Piano

Arr.: Jirka Kadlec

**Dennis Armitage**

EMR 72323

**Print & Listen  
Drucken & Anhören  
Imprimer & Ecouter**



**www.reift.ch**



**EDITIONS MARC REIFT**

Route du Golf 150 • CH-3963 Crans-Montana (Switzerland)

Tel. +41 (0) 27 483 12 00 • Fax +41 (0) 27 483 42 43 • E-Mail : [info@reift.ch](mailto:info@reift.ch) • [www.reift.ch](http://www.reift.ch)

# Dennis Armitage

## **Deutsch: Ein Musiker der Sonderklasse**

Pianist, Komponist, Arrangeur und feinfühligler Kunstmaler – all das ist Dennis Armitage, gebürtiger Brite, aber seit bald 30 Jahren in Zürich lebend.

Als siebenjaehriger Bub erhielt er die ersten Klavierlektionen; mit 15 Jahren trat er in seiner Heimatstadt Leeds schon bei bedeutenden Anlaessen oeffentlich auf und ein Jahr spaeter war Dennis Armitage bereits als Big-Band-Pianist taetig.

Nach seiner militaerischen Dienstzeit im Spiel des englischen Buff-Regiments war er zwei Jahre lang in ganz England auf Tournee. 1951 kam er erstmals in die Schweiz, um in der Band von Hazy Osterwald mitzuwirken. In der Folge begleitete Dennis Armitage Hazy Osterwald auf Tourneen nach Südamerika, Skandinavien, Spanien, Portugal, Afrika, Israel usw., unterbrochen von diversen erfolgreichen Film- und Fernsehproduktionen. Nach 15 Jahren Zusammenarbeit mit Hazy Osterwald verliess er 1966 die Band, um sich als hervorragender Solist und Arrangeur/Komponist zu profilieren, sowie für verschiedene Radio- und Fernsehorchester zu arbeiten. Bei einer dieser TV-Produktionen lernte ihn 1983 der Verleger und Produzent Marc Reift kennen. Seither hat Dennis Armitage mehrere Hunderte von Bearbeitungen und Kompositionen bei "Editions Marc Reift" verlegt. Zahlreiche seiner Kompositionen finden bei Aufführungen ein begeistertes Publikum. Nicht nur als Meister der schwarzweissen Klaviertasten, sondern auch als talentierter Kunstmaler vermag Dennis Armitage zu faszinieren.

Unter dem Pseudonym "Darmi" entstehen feinfühilige Skizzen, Zeichnungen und Bilder in Bleistift und Farbe, in denen sich das Koennen einer jahrzehntenlangen musikalischen Karriere widerspiegeln.

## **Français: Un musicien exceptionnel**

Pianiste, compositeur, arrangeur et peintre sensible – Dennis Armitage représente tout cela. Anglais d'origine, il habite depuis près de 30 ans à Zürich.

Il reçut ses premières leçons de piano à l'âge de 7 ans et, dès l'âge de 15 ans, il se produisit déjà à d'importantes manifestations de sa ville natale Leeds. Un an plus tard, il jouait régulièrement en tant que pianiste de Big-Band.

Dès la fin de son service militaire qu'il absolvait au sein du Régiment anglais Buff, il partit durant deux ans en tournée à travers toute l'Angleterre. Son premier séjour en Suisse date de 1951, afin de participer au Big Band de Hazy Osterwald. Grâce à ce travail, il suivit Hazy Osterwald en tournée en Amérique du Sud, Scandinavie, Espagne, Portugal, Afrique, Israël etc., interrompu par divers productions de radio et de télévision couronnées de succès. Après 15 ans de collaboration avec Hazy Osterwald, il quitta le Big Band afin de travailler en tant que soliste talentueux et arrangeur/compositeur, ainsi que pour différents orchestres de radio et de télévision. A l'occasion d'une de ces productions de télévision, il fit la connaissance du producteur et éditeur Marc Reift. Depuis ce jour, Dennis Armitage a édité plusieurs centaines d'arrangements et de compositions aux "Editions Marc Reift". La plupart de ses œuvres trouvent auprès du public un accueil chaleureux.

Dennis Armitage ne fascine pas seulement en tant que Maître des touches noires-blanches d'un piano, mais aussi en tant que peintre reconnu.

Sous le pseudonyme "Darmi" naissent esquisses, dessins et images émouvants et fascinants, dans lesquels on retrouve un savoir issu d'une carrière musicale longue de plusieurs dizaines d'années.

## **English: a very special musician**

Pianist, composer, arranger and sensitive painter – Dennis Armitage is all these things. Born in England, he has lived for nearly 30 years in Zurich.

He had his first piano lessons when he was 7, was already appearing in public in his home town of Leeds at the age of 15 and was playing regularly as a big band pianist a year later.

During his military service he played in the band of the Buff Regiment and toured England with them for two years. He went to Switzerland in 1951 to work with Hazy Osterwald, whom he subsequently accompanied on tour in South America, Scandinavia, Spain, Portugal, Africa and Israel. Having worked with the Hazy Osterwald band for 15 years, he finally left them in 1966, in order to follow his own path as a soloist, arranger and composer. He has often appeared on radio and television, and it was on a television production that he met the publisher Marc Reift in 1983. Since then Dennis Armitage has published hundreds of compositions and arrangements with the "Marc Reift Editions". Many of these compositions have proved extremely popular with a wide public. However Armitage's talent extend beyond the black and white keys and even beyond music in general; he is also a talented artist.

Under the pseudonym "Darmi", he has produced many fascinating and sensitive sketches, drawings and paintings in pencil and colour, which are inspired by and intimately linked to his musical career.



**EDITIONS MARC REIFT**

Route du Golf 150 • CH-3963 Crans-Montana (Switzerland)

Tel. +41 (0) 27 483 12 00 • Fax +41 (0) 27 483 42 43 • E-Mail : [info@reift.ch](mailto:info@reift.ch) • [www.reift.ch](http://www.reift.ch)

# Swing Low, Sweet Chariot

Dennis Armitage

Arr.: Jirka Kadlec

Swing ♩ = 96

Trombone

Piano

Measures 1-3. Chords: F<sup>6</sup>, E<sup>b7</sup>, D<sup>7</sup>, G<sup>b7</sup>, Dm/G<sup>7</sup>, Gm/C, F<sup>6</sup>, E<sup>b7</sup>, D<sup>7</sup>. Dynamics: *mf*. Includes triplets.

4

**A**

Measures 4-8. Chords: G<sup>b7</sup>, Dm/G, Gm/C, F<sup>7</sup>, E<sup>7</sup>, E<sup>b7</sup>, D<sup>7</sup>, D<sup>b7</sup>, C<sup>7</sup>, F<sup>#7</sup>, F<sup>6</sup>, Gm<sup>7</sup>, Am<sup>7</sup>, D<sup>7</sup>, Gm<sup>7</sup>, Gm<sup>9</sup>. Dynamics: *mf*. Includes triplets.

9

**B**

Measures 9-14. Chords: F<sup>7</sup>, F<sup>#7</sup>, F<sup>7</sup>, B<sup>b</sup>, B<sup>maj7</sup>, Gm<sup>7</sup>, C<sup>7</sup>, F<sup>maj7</sup>, Dm<sup>7</sup>, G<sup>7</sup>, C<sup>7</sup>, F, B<sup>b</sup>, F, F<sup>6</sup>, Dm<sup>7</sup>, B<sup>b6</sup>, F<sup>6</sup>. Dynamics: *mf*. Includes triplets.

15

Measures 15-18. Chords: F<sup>6</sup>, Am<sup>7</sup>, D<sup>7</sup>(b<sup>9</sup>), Gm<sup>7</sup>, C<sup>9</sup>, F<sup>6</sup>, Dm<sup>7</sup>, B<sup>b6</sup>, F<sup>6</sup>, B<sup>b6</sup>, Dm<sup>7</sup>, G<sup>7</sup>, C<sup>7</sup>, F<sup>6</sup>. Dynamics: *mf*. Includes triplets.

**TROMBONE & PIANO**

EMR 322	CESARE, G.M.	Canzon "La Hieronyma" (Schnorr)
EMR 4362	CHESEAU, Tony	Fantasy of Dances
EMR 2001	CIRRI, G.	Sonata N° 1 (Cecil)
EMR 2002	CIRRI, G.	Sonata N° 2 (Cecil)
EMR 2003	CIRRI, G.	Sonata N° 3 (Cecil)
EMR 14568	COLEMAN, Ervan B.	Tijuana Taxi
EMR 253	DAETWYLER, Jean	2. Concerto
EMR 2020	DAETWYLER, Jean	Concertino
EMR 2168L	DANE, Mary	Las Cañadas
EMR 17003	DAVID, Ferdinand	Concertino
EMR 2064A	DAVID, Ferdinand	Concertino
EMR 14577	DE CURTIS, Ernesto	Come Back To Sorrento
EMR 4231	DEBONS, Eddy	Kirbo
EMR 2071L	DEMERSSEMAN, J.	Cavatina
EMR 2134L	DEMERSSEMAN, J.	Introduction et Polonaise
EMR 4311	DINICU, Grigoras	Hora Staccato
EMR 208	DVARIONAS, B.	Thema & Variationen
EMR 2297	FILLMORE, Henry	15 Rags
EMR 305L	FRANCK, Melchior	Suite de Danses (Sturzenegger)
EMR 4353	GAY, Bertrand	5 Liebeslieder
EMR 4353	GAY, Bertrand	5 Love-Songs
EMR 4353	GAY, Bertrand	5 Mélodies d'Amour
EMR 4307	GAY, Bertrand	5 Minueries
EMR 907L	GERSHWIN, George	'S Wonderful
EMR 2155L	GERSHWIN, George	An American in Paris
EMR 8609	GERSHWIN, George	Bess, You Is My Woman Now (5)
EMR 8587	GERSHWIN, George	I Got Plenty O' Nuttin' (5)
EMR 905L	GERSHWIN, George	I Got Rhythm
EMR 8675	GERSHWIN, George	Strike Up The Band (5)
EMR 913L	GERSHWIN, George	Summertime
EMR 8631	GERSHWIN, George	Swanee (5)
EMR 908L	GERSHWIN, George	The Man I Love
EMR 245	GODEL, Didier	Sinfonia Sacra
EMR 19287	GOUNOD, Charles	Ave Maria
EMR 4232	GRGIN, Ante	Sonatina
EMR 17028	GRKOVIC, Branko	Sonatina
EMR 332	GRKOVIC, Branko	Sonatina
EMR 17033	GUENES, Betin	Promenade
EMR 235	GUENES, Betin	Promenade
EMR 17008	GUILMANT, A.	Morceau Symphonique
EMR 2006	GUILMANT, A.	Morceau Symphonique
EMR 312	HÄNDEL, Georg Fr.	Concerto B-Dur (Schnorr)
EMR 17012	HÄNDEL, Georg Fr.	Concerto Bb Major
EMR 17005	HÄNDEL, Georg Fr.	Konzert f-moll (Angerer)
EMR 226	HÄNDEL, Georg Fr.	Konzert f-moll (Angerer)
EMR 302L	HÄNDEL, Georg Fr.	Prelude & Fugue (Sturzenegger)
EMR 316	HÄNDEL, Georg Fr.	Sonate g-moll (Schnorr)
EMR 8631	HANDY, W.C.	St. Louis Blues (5)
EMR 2014	HAWLIN, Jan	Sonate
EMR 2130L	HERMAN, Jerry	Hello, Dolly!
EMR 19514	HUME, J. Ord	The Crystal Palace
EMR 17021	HUMMEL, J.N.	Introduction, Thema & Variationen
EMR 285	HUMMEL, J.N.	Introduction, Thema & Variationen
EMR 8587	IVANOVICI, Ivan	Donauwellen (5)
EMR 2085A	JAMES, Ifor	Repetition Waltz
EMR 2118L	JAMES, Ifor	Trinity Rag
EMR 8675	JOPLIN, Scott	Easy Winners (5)
EMR 8563	JOPLIN, Scott	Elite Syncopations (5)
EMR 218	JOPLIN, Scott	Magnetic Rag (Mortimer)
EMR 8609	JOPLIN, Scott	The Entertainer (5)
EMR 225	KOETSIER, Jan	Ludus Agonis
EMR 17026	KOETSIER, Jan	Sonatina
EMR 212	KOETSIER, Jan	Sonatina
EMR 224	KOETSIER, Jan	Zürcher Marsch Variationen
EMR 2061	KRAUS, Eberhard	Sonate
EMR 296	KRIVITSKY, David	Konzert
EMR 18015	LAGGER, Damien	Blinding Flash
EMR 14291	LAGGER, Damien	With The Stars
EMR 307L	LOEILLET, J.B.	Sonate As-Dur (Sturzenegger)
EMR 17011	LOEILLET, J.B.	Sonate G minor
EMR 318	LOEILLET, J.B.	Sonate g-moll
EMR 8543	MACDUFF, G. (Arr.)	Bill Bailey (5)
EMR 8609	MACDUFF, G. (Arr.)	Charlie Is My Darling (5)
EMR 8653	MACDUFF, G. (Arr.)	Marching Through Georgia (5)
EMR 8675	MACDUFF, G. (Arr.)	Morning Has Broken (5)
EMR 8563	MACDUFF, G. (Arr.)	Scotland The Brave (5)
EMR 927L	MANCINI, Henry	The Pink Panther
EMR 301L	MARCELLO, B.	Adagio - Largo - Allegretto
EMR 2128L	MASSENET, Jules	Meditation from Thaïs
EMR 4236	MASSENET, Jules	Meditation from Thaïs
EMR 2065L	MENDELSSOHN, F.	Auf Flügeln des Gesanges
EMR 17013	MEYER, Hannes	Sonate C minor
EMR 313	MEYER, Hannes	Sonate c-moll
EMR 250	MICHEL, Jean-Fr.	Fantasia

**Trombone & Piano (Fortsetzung - Continued - Suite)**

EMR 202L	MONTI, Vittorio	Csardas (version in C minor)
EMR 2195L	MONTI, Vittorio	Csardas (version in D minor)
EMR 4344	MOREN, Bertrand	Carnival
EMR 4343	MOREN, Bertrand	Eastern Dances
EMR 4383	MOREN, Bertrand	Explorations
EMR 14219	MOREN, Bertrand	Fantasia
EMR 18425	MOREN, Bertrand	The Eternal Slide
EMR 4304	MOREN, Bertrand	The Flying Slide
EMR 19778	MOREN, Bertrand	The Wizard
EMR 2133L	MORRIS / GASTE	Feelings
EMR 8653	MORTIMER, J.G. (Arr.)	La Cucaracha (5)
EMR 8543	MORTIMER, J.G. (Arr.)	Scarborough Fair (5)
EMR 923L	MORTIMER, J.G. (Arr.)	The Beatles (8)
EMR 8521	MORTIMER, J.G. (Arr.)	The Last Rose Of Summer (5)
EMR 251	MORTIMER, John G.	Ballade
EMR 2072	MORTIMER, John G.	Caribbean Concerto
EMR 2151L	MORTIMER, John G.	Happy Birthday
EMR 2246	MORTIMER, John G.	Lament & Scherzo
EMR 17009	MORTIMER, John G.	Prelude & Dance
EMR 214	MORTIMER, John G.	Prelude & Dance
EMR 134	MORTIMER, John G.	Solo Pieces Vol. 1
EMR 136	MORTIMER, John G.	Solo Pieces Vol. 2
EMR 138	MORTIMER, John G.	Solo Pieces Vol. 3
EMR 140	MORTIMER, John G.	Solo Pieces Vol. 4
EMR 142	MORTIMER, John G.	Solo Pieces Vol. 5
EMR 144	MORTIMER, John G.	Solo Pieces Vol. 6
EMR 219	MORTIMER, John G.	Trombone Concerto N° 2
EMR 242	MORTIMER, John G.	Trombone Concerto N° 3
EMR 4321	MORTIMER, John G.	Trombonissimo
EMR 14022	MOUREY, Colette	A Batignolles
EMR 17002	MOZART, Leopold	Concertino (Angerer)
EMR 223	MOZART, Leopold	Concertino (Angerer)
EMR 2355	NAULAIS, Jérôme	Agadir
EMR 15094	NAULAIS, Jérôme	Blue Bone
EMR 2343	NAULAIS, Jérôme	Blue Bone
EMR 2361	NAULAIS, Jérôme	Fire Pop
EMR 2373	NAULAIS, Jérôme	Funny Rag
EMR 2375	NAULAIS, Jérôme	Gospel Medley
EMR 2359	NAULAIS, Jérôme	Keep Cool
EMR 2358	NAULAIS, Jérôme	Loch Ness
EMR 2372	NAULAIS, Jérôme	Memories of Russia
EMR 2360	NAULAIS, Jérôme	Tentacion
EMR 2356	NAULAIS, Jérôme	Vlady
EMR 2374	NAULAIS, Jérôme	Wiener Medley
EMR 2365	NAULAIS, Jérôme (Arr.)	A votre santé
EMR 2363	NAULAIS, Jérôme (Arr.)	Amboss Polka
EMR 2367	NAULAIS, Jérôme (Arr.)	American Patrol
EMR 2365	NAULAIS, Jérôme (Arr.)	Auf Euer Wohl
EMR 2353	NAULAIS, Jérôme (Arr.)	Bill Bailey
EMR 2369	NAULAIS, Jérôme (Arr.)	Can-Can
EMR 2365	NAULAIS, Jérôme (Arr.)	Cheers!
EMR 2371	NAULAIS, Jérôme (Arr.)	Cielito Lindo
EMR 19197	NAULAIS, Jérôme (Arr.)	Elisa
EMR 2349	NAULAIS, Jérôme (Arr.)	Glory Glory Halleluja
EMR 2346	NAULAIS, Jérôme (Arr.)	Go Down Moses
EMR 19558	NAULAIS, Jérôme (Arr.)	Greensleeves
EMR 2347	NAULAIS, Jérôme (Arr.)	Home On The Range
EMR 2370	NAULAIS, Jérôme (Arr.)	La Paloma
EMR 2368	NAULAIS, Jérôme (Arr.)	Little Brown Jug
EMR 2351	NAULAIS, Jérôme (Arr.)	Means That You're Grand
EMR 2366	NAULAIS, Jérôme (Arr.)	Mexican Hat Dance
EMR 2348	NAULAIS, Jérôme (Arr.)	Oh Happy Day
EMR 2350	NAULAIS, Jérôme (Arr.)	Oh! Susanna
EMR 2364	NAULAIS, Jérôme (Arr.)	Schneewalzer
EMR 2004	NEWSOME, Roy	Concertino Olympique
EMR 2283L	NORIS, Günter	El Toro
EMR 8587	OLIVER, Julian (Arr.)	Deep River (5)
EMR 328	PERGOLES, G.B.	Sinfonia F-Dur (Balli)
EMR 306L	PEZEL, Johann	Suite de Danses (Sturzenegger)
EMR 19584	PORBOMBESCU, Ciprian	Balada
EMR 304L	PORPORA, N.A.	Sonate F-Dur (Sturzenegger)
EMR 2135L	PREVERT / KOSMA	Les Feuilles Mortes
EMR 2495	PRYOR, Arthur	Annie Laurie
EMR 4479	PRYOR, Arthur	Bluebells Of Scotland
EMR 203	PRYOR, Arthur	Love's Enchantment
EMR 4238	PRYOR, Arthur	The Supervisor
EMR 2030L	PUCCINI, Giacomo	Aria from "Tosca"
EMR 2031L	PUCCINI, Giacomo	Nessun Dorma "Turandot"
EMR 303L	PURCELL, Henry	Suite (Sturzenegger)
EMR 2029L	RAVEL, Maurice	Pièce en forme de Habanera (Hilgers)
EMR 2169L	RICH / RANDOLPH	Benny Hill (Yackety Sax)
EMR 2131L	RICHARDS, Scott	Gloryland
EMR 8653	RICHARDS, Scott (Arr.)	Home On The Range (5)
EMR 19544	RIMMER, William	Hailstrom